



Till de pensionsanstalter, som bedriver verksamhet
i enlighet med lagen om pension för arbetstagare

Betr.: utbetalning av retroaktivt be-
viljad del av invalidpension

I cirkulär nr 11/64 har redogjorts för vissa åtgärder, som är nödiga för tillämpningen av stadgandena i 4 § 3 mom. APL och 27 § sjukförsäkringslagen. Nedan meddelas kompletterande anvisningar, som hänför sig till samma förfarande. Liksom i föregående cirkulär gäller anvisningarna icke APL-invalidpensioner såvitt fråga är om tilläggsförmån, som avser pensionens storlek, eller om halvpension, som utgår enligt den förbättrade definitionen på invaliditet, och ej heller invalidpension på grund av arbetsgivarförsäkring eller annan frivillig pensionsanordning.

Beslut om utbetalning av för retroaktiv tid innehållen invalidpension

Efter att ha erhållit pensionsfallskort, enligt vilket invalidpension beviljats retroaktivt för tid efter den 1 september 1964, tillsänder sjukförsäkringsmyndigheterna genom Pensionsskyddscentralen arbetspensionsanstalten uppgift om, huruvida sjukdagpenning beviljats för tid, som föregått tidpunkten, då pensionen begynte utbetalas. Uppgiften meddelas tillsvidare på hektograferad blankett (se bilaga 1). Senare införes en tryckt blankett med samma uppgifter, men uppställningen av uppgifterna kan bli något förändrad. Endast på dessa blanketter meddelade uppgifter betraktas som officiella uppgifter. Pensionsskyddscentralen kommer att övervaka, att uppgifter fås om samtliga de fall pensionsfallskorten förutsätter.

Då på vederbörlig blankett meddelad uppgift om sjukdagpenning inkom-

mit, fattar pensionsanstalten omedelbart beslut om utbetalning av för retroaktiv tid innehållen pension. För åstadkommande av en enhetlig praxis vore det önskvärt, att dessa beslut avfattades på blanketter, som överensstämmer med bifogade mallar (bil. nr:s 2-4). Besluten skall alltid utskrivas i minst tre exemplar, de två översta för de båda sakägarna, pensionstagaren och Folkpensionsanstalten, och det tredje för pensionsanstalten. Som bilagor 2 och 3 medföljer mallar för de fall, då det beslutes, att åtminstone en del av retroaktiv pension skall erläggas till sjukförsäkringsfonden. I dessa fall ifylles tillika med genomslag en blankett av samma storlek som postgirokort att användas vid redovisningen så, som nedan förklaras. Samtliga ovan avsedda blanketter erhålles vid behov från Pensionsskyddscentralen, varvid de med stämpel eller på annat sätt bör förses med pensionsanstaltens namn.

I beslutet konstateras, hurvida till pensionstagaren utbetalats sjukdagpenning för samma tid, som den, för vilken pensionen beviljats retroaktivt, och på grund av samma sjukdom, lyte eller skada. Sjukförsäkringsmyndigheterna kommer att uppge den tid, för vilken dagpenning utbetalats, genom att anteckna de dagar, då utan avbrott och för samma sjukdom utbetalad dagpenning begynte och upphörde. Vid utredandet av dagpennings och pensions samtidighet bör avseende ej fästas vid att dagpenning utgår endast för arbetsdagar, utan som avgörande skall betraktas ovan nämnda datum för början och för upphörande. Har sjukdagpenning inte utbetalats för hel månad, beräknas motsvarande pensionsrat med en dags noggrannhet. I avsaknad av uttryckliga stadganden skall härvid den pensionsrat, som motsvarar en dag, uträknas genom att dividera månadsraten med antalet dagar i ifrågavarande månad. - Sjukdagpenning anses utbetalad med anledning av samma sjukdom, lyte eller skada som pension, ifall i sjukförsäkringsmyndigheternas uppgift antecknats samma kodnummer för sjukdom, som är antecknat i pensionsfallskortet (i rutan 66) för att ange sjukdomens huvudsakliga orsak. Konstaterar pensionsanstalten, att dagpenningen och pensionen beviljats på grund av olika sjukdomar, skall i beslutet efter texten antecknas en uttrycklig anmärkning om att till pensionstagaren för ifrågavarande tid utbetalad dagpenning ej beaktats, emedan dagpenningen enligt erhållen utredning ej beviljats på grund av samma sjukdom, lyte eller skada som pensionen.

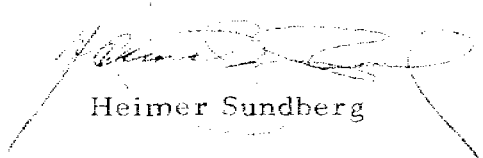
Betalning och redovisning av pensionsdel, som skall erläggas till sjukförsäkringsfonden

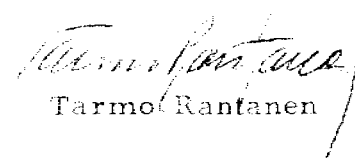
I cirkulär nr 11/64 förutsättes, att pensionstagare tillkommande del av för retroaktiv tid beviljad pension utbetalas omedelbart efter beslutet. Ingenting hindrar pensionsanstalt att tillika erlägga även den del av pensionen, som tillkommer sjukförsäkringsfonden. Det kan dock anses vara mera praktiskt, att inbetalningarna till sjukförsäkringsfonden sker månatligen, varvid således inbetalas det sammanlagda belopp, som motsvarar de under föregående månad givna besluten. I varje fall borde inbetalning ske senast under kalendermånaden efter beslutets datum.

Inbetalning kan ske per bank- eller postgiro. Anlitas postgiro, inbetalas beloppet på postgirokonto nr 16660 och som mottagare antecknas Folkpensionsanstalten, sjukförsäkringsfonden, Nordenskiöldsgatan 12, Helsingfors. På själva girokortet antecknas som specifikation endast en hänvisning till kortets bilagor (t.ex. "Inbetalning enligt bifogade bilagor sammanl. 000 mk"). I den vänstra, för mottagaren avsedda kupongen fästes de i samband med beslutens utskrivande ifyllda blanketterna, vilka sålunda individualiserar redovisningen. I fråga om bankgiro förfäres på samma sätt, dock så, att inbetalningen göres på konto nr 10231/1180/17 i Kansallis-Osake-Pankkis kontor Töölö tull och blanketterna fästes i det för bankgirokortets mottagare avsedda exemplaret.

Blir beslut om utbetalning med anledning av besvär eller ansökan om återbrytande sålunda ändrat, att det belopp, som skall erläggas till sjukförsäkringsfonden, minskas, göres motsvarande avdrag från beloppet av följande inbetalning till sjukförsäkringsfonden. Säsom förklaring av avdraget kan på girokortet antecknas t. ex. "Avdrages på grund av pensionsnämndens beslut den 00.00.0000 i ärendet N.N. 000 mk".

PENSIONSSKYDDSCENTRALEN


Heimer Sundberg


Tarmo Rantanen

Bilagor:

- 1 Anmälningssblankett betr. dagpenning
- 2-4 mallar till beslut och
- 5 redovisningsblankett

J. HS. Ka

Anstalt hos vilken anmälan göres			Mottagarens anteckningar	
	Arbetspensionskortets nr	Släkt- namn		Den försäkrades namn
Föd. kommun	Föd. datum	Föreg. släkt- namn		
Föd. kommun	Föd. datum	Föreg. släkt- namn		
Socialskyddssignum		Sjukförsäkringsbestyrelse eller arbetsplatskassa vars verksamhetskrets den försäkrade tillhör		
Tid vartill anmälan hänför sig		Ovanbemälda person har <input type="checkbox"/> under här invid nämnda tid erhållit dagpenning eller annan ersättning har ej <input type="checkbox"/>		

Dagpenning eller annan ersättning har under förestående tid utbetalats som följer:

För tiden	Orsaken till arbetsoförmågan	Dagpenningens belopp	Annan ersättning	Anmärkning

Datering och underskrift

(Pensionsanstaltens namn)

Postningsdag

Pensionstagarens namn och postadress

| |

BESLUT om erläggande av retroaktivt beviljad invalidpension
Givet i Helsingfors 19 .

Beslutet om pensionens beviljande
är givet 19 .

| |

Arbetspensionskortets nr

Av den pensionstagaren enligt ovannämnda beslut retroaktivt beviljade invalidpensionen har jämlikt stadgandena i 4 § 3 mom. lagen om pension för arbetstagare beslutits erlägga till sjukförsäkringsfonden mark,
eller det belopp, som enligt från sjukförsäkringsmyndigheterna inkommen utredning motsvarar till honom för samma tid och på grund av samma sjukdom, lyte eller skada utbetalad dagpenning enligt sjukförsäkringslagen.

Till pensionstagaren erlägges honom tillkommande belopp av pensionens retroaktivt beviljade del, nämligen mark.

Uträkning av pensionsdel, som skall erläggas till sjukförsäkringsfonden

Den retroaktivt beviljade invalidpensionens belopp är		Sjukdagpenningen för samma tid är	Till sjukförsäkringsfonden erlägges
för tiden	mk	mk	mk
Sammanlagt mk			=====

Besvärkundervisning på framsidan

(Underskrifter)

BESVÄRSUNDERVISNING

Den, som icke åtnöjes med beslutet, får däri söka ändring hos Pensionsnämnden skriftligen medelst besvär. Besvärsskriften skall egenhändigt undertecknas av besväranden eller dess författare och, därest undertecknaren icke är besväranden själv, förses med uppgift om författarens yrke samt boningsort. Besväranden eller hans lagligen befullmäktigade ombud ingive besvärsskriften till Pensionsnämnden, adress Kalevagatan 6, Helsingfors, senast före klockan tolv (12) den trettionde (30) dagen efter den dag, då besväranden erhållit del av beslutet, sagda delgivningsdag likväl oräknad, och anses besväranden ha erhållit del av beslutet, därest det under uppgiven adress med posten tillställts sakägaren eller hans ombud, som varit berättigat att emottaga beslutet, och ifall icke annat i samband med besvären utredes, den sjunde (7) dagen efter den på beslutet antecknade postningsdagen och i annat fall, då beslutet enligt därpå gjord anteckning utgivits till sakägaren, ombudet eller sådant bud, som erhållit i uppdrag att afhämta beslutet. Besvärsskriften må besväranden eller hans lagligen befullmäktigade ombud på eget ansvar insända till Pensionsnämnden även såsom frankerad postförsändelse eller genom bud. Insändes besvärsskriften med posten, skall den inlämnas för postbefordran så tidigt, att postförsändelsen, som innehåller besvärsskriften, eller avis om dess ankomst till adresspostanstalten lämnas till Pensionsnämnden senast bemälda fataliedag.

LAGEN OM PENSION FÖR ARBETSTAGARE 4 § 3 MOM.

Arbetstagare, som på grund av sjukdom, lyte eller skada är oförmögen att utföra sitt tidigare arbete eller annat arbete, som med beaktande av hans ålder, yrkeskicklighet och övriga omständigheter bör anses vara för honom lämpligt och trygga en skälig utkomst, och vars invaliditet, med beaktande av den tid, som förflutit från dess begynnande, kan antagas fortgå utan avbrott minst ett år, är berättigad till invalidpension från ingången av den månad, som närmast följer på invaliditetens inträde, dock icke retroaktivt för längre tid än ett år före ansökan om pensionen. Beviljas arbetstagare pension retroaktivt och har till honom för samma tid med stöd av sjukförsäkringslagen erlagts dagpenning för samma sjukdom, lyte eller skada, utbetalas den del av pensionen, som motsvarar dagpenningen, till sjukförsäkringsfonden. Rätten att erhålla invalidpension upphör, då pensionstagaren återfått sin arbetsförmåga. Då mottagare av invalidpension uppnår till erhållande av ålderspension berättigande ålder, förändras invalidpensionen till ålderspension. (Sålunda ändrat 22. 11. 1963/525)

(Pensionsanstaltens namn)

Postningsdag

Pensionstagarens namn och postadress

BESLUT om erläggande av retroaktivt beviljad invalidpension
Givet i Helsingfors 19 .

Beslutet om pensionens beviljande
är givet 19 .

Arbetspensionskortets nr

Av den pensionstagaren enligt ovannämnda beslut retroaktivt beviljade invalidpensionen har jämlikt stadgandena i 4 § 3 mom. lagen om pension för arbetstagare beslutits erläggas till sjukförsäkringsfonden mark, eller den retroaktivt beviljade pensionens icke utbetalade belopp i dess helhet, enär enligt från sjukförsäkringsmyndigheterna inkommen utredning till pensionstagaren för samma tid och på grund av samma sjukdom, lyte eller skada utbetalas dagpenning med stöd av sjukförsäkringslagen enligt vad nedanstående uträkning utvisar.

Uträkning av pensionsdel, som skall erläggas till sjukförsäkringsfonden

Den retroaktivt beviljade invalidpensionens belopp är		Sjukdagpenningen för samma tid är	Till sjukförsäkringsfonden erlägges
för tiden	mk	mk	mk
Sammanlagt mk			=====

Besvärsundervisning på frånsidan

(Underskrifter)

BESVÄRSUNDERVISNING

Den, som icke åtnöjes med beslutet, får däri söka ändring hos Pensionsnämnden skriftligen medelst besvär. Besvärsskriften skall egenhändigt undertecknas av besväranden eller dess författare och, därest undertecknaren icke är besväranden själv, förses med uppgift om författarens yrke samt boningsort. Besväranden eller hans lagligen befullmäktigade ombud ingive besvärsskriften till Pensionsnämnden, adress Kalevagatan 6, Helsingfors, senast före klockan tolv (12) den trettionde (30) dagen efter den dag, då besväranden erhållit del av beslutet, sagda delgivningsdag likväl oräknad, och anses besväranden ha erhållit del av beslutet, därest det under uppgiven adress med posten tillställts sakägaren eller hans ombud, som varit berättigat att emottaga beslutet, och ifall icke annat i samband med besvären utredes, den sjunde (7) dagen efter den på beslutet antecknade postningsdagen och i annat fall, då beslutet enligt därpå gjord anteckning utgivits till sakägaren, ombudet eller sådant bud, som erhållit i uppdrag att hämta beslutet. Besvärsskriften må besväranden eller hans lagligen befullmäktigade ombud på eget ansvar insända till Pensionsnämnden även såsom frankerad postförsändelse eller genom bud. Insändes besvärsskriften med posten, skall den inlämnas för postbefordran så tidigt, att postförsändelsen, som innehåller besvärsskriften, eller avis om dess ankomst till adresspostanstalten lämnas till Pensionsnämnden senast bemälda fataliedag.

LAGEN OM PENSION FÖR ARBETSTAGARE 4 § 3 MOM.

Arbetstagare, som på grund av sjukdom, lyte eller skada är oförmögen att utföra sitt tidigare arbete eller annat arbete, som med beaktande av hans ålder, yrkeskicklighet och övriga omständigheter bör anses vara för honom lämpligt och trygga en skälig utkomst, och vars invaliditet, med beaktande av den tid, som förflutit från dess begynnande, kan antagas fortgå utan avbrott minst ett år, är berättigad till invalidpension från ingången av den månad, som närmast följer på invaliditetens inträde, dock icke retroaktivt för längre tid än ett år före ansökan om pensionen. Beviljas arbetstagare pension retroaktivt och har till honom för samma tid med stöd av sjukförsäkringslagen erlagts dagpenning för samma sjukdom, lyte eller skada, utbetalas den del av pensionen, som motsvarar dagpenningen, till sjukförsäkringsfonden. Rätten att erhålla invalidpension upphör, då pensionstagaren återfått sin arbetsförmåga. Då mottagare av invalidpension uppnår till erhållande av ålderspension berättigande ålder, förändras invalidpensionen till ålderspension. (Sålunda ändrat 22. 11. 1963/525)

(Pensionsanstaltens namn)

Postningsdag

Bilaga nr 4

Pensionstagarens namn och postadress

BESLUT om erläggande av retroaktivt beviljad invalidpension
Givet i Helsingfors 19 .

Beslutet om pensionens beviljande
är givet 19 .

Arbetspensionskortets nr

Emedan enligt från sjukförsäkringsmyndigheterna inkommen utredning till pensionstagaren för den tid, för vilken pensionstagaren enligt ovannämnda beslut retroaktivt beviljats invalidpension, icke på grund av samma sjukdom, lyte eller skada beviljats dagpenning enligt sjukförsäkringslagen, har jämlikt 4 § 3 mom. lagen om pension för arbetstagare beslutits, att den ännu icke erlagda retroaktivt beviljade delen av pensionen mark,
i sin helhet skall utbetalas till pensionstagaren.

Besvärkundervisning på frånsidan

(Underskrifter)

BESVÄRSUNDERVISNING

Den, som icke åtnöjes med beslutet, får däri söka ändring hos Pensionsnämnden skriftligen medelst besvär. Besvärsskriften skall egenhändigt undertecknas av besväranden eller dess författare och, därest undertecknaren icke är besväranden själv, förses med uppgift om författarens yrke samt boningsort. Besväranden eller hans lagligen befullmäktigade ombud ingive besvärsskriften till Pensionsnämnden, adress Kalevagatan 6, Helsingfors, senast före klockan tolv (12) den trettionde (30) dagen efter den dag, då besväranden erhållit del av beslutet, sagda delgivningstag likväl oräknad, och anses besväranden ha erhållit del av beslutet, därest det under uppgiven adress med posten tillställts sakägaren eller hans ombud, som varit berättigat att emottaga beslutet, och ifall icke annat i samband med besvären utredes, den sjunde (7) dagen efter den på beslutet antecknade postningsdagen och i annat fall, då beslutet enligt därpå gjord anteckning utgivits till sakägaren, ombudet eller sådant bud, som erhållit i uppdrag att hämta beslutet. Besvärsskriften må besväranden eller hans lagligen befullmäktigade ombud på eget ansvar insända till Pensionsnämnden även såsom frankerad postförsändelse eller genom bud. Insändes besvärsskriften med posten, skall den inlämnas för postbefordran så tidigt, att postförsändelsen, som innehåller besvärsskriften, eller avis om dess ankomst till adresspostanstalten lämnas till Pensionsnämnden senast bemälda fataliedag.

LAGEN OM PENSION FÖR ARBETSTAGARE 4 § 3 MOM.

Arbetstagare, som på grund av sjukdom, lyte eller skada är oförmögen att utföra sitt tidigare arbete eller annat arbete, som med beaktande av hans ålder, yrkeskicklighet och övriga omständigheter bör anses vara för honom lämpligt och trygga en skälig utkomst, och vars invaliditet, med beaktande av den tid, som förflutit från dess begynnande, kan antagas fortgå utan avbrott minst ett år, är berättigad till invalidpension från ingången av den månad, som närmast följer på invaliditetens inträde, dock icke retroaktivt för längre tid än ett år före ansökan om pensionen. Beviljas arbetstagare pension retroaktivt och har till honom för samma tid med stöd av sjukförsäkringslagen erlagts dagpenning för samma sjukdom, lyte eller skada, utbetalas den del av pensionen, som motsvarar dagpenningen, till sjukförsäkringsfonden. Rätten att erhålla invalidpension upphör, då pensionstagaren återfått sin arbetsförmåga. Då mottagare av invalidpension uppnår till erhållande av ålderspension berättigande ålder, förändras invalidpensionen till ålderspension. (Sålunda ändrat 22. 11. 1963/525)

(Pensionsanstaltens namn)

Pensionstagarens namn och postadress

BESLUT om erläggande av retroaktivt beviljad invalidpension
Givet i Helsingfors 19 .

Beslutet om pensionens beviljande
är givet 19 .

Arbetspensionskortets nr

Av den pensionstagaren enligt ovannämnda beslut retroaktivt beviljade invalidpensionen har jämlikt stadgandena i 4 § 3. mom lagen om pension för arbetstagare beslutits erläggas till sjukförsäkringsfonden mark